

GUÍA DOCENTE:  
El legado indígena y la literatura colonial

Código: 28311B3

Curso 2020- 2021

(Fecha última actualización: 12/06/2020)

(Fecha de aprobación en Consejo de Departamento: 16/06/2020)

MÓDULO	MATERIA	CURSO	SEMESTRE	CRÉDITOS	TIPO
Literatura hispanoamericana. Obligatoria.	Legado indígena y literatura colonial	2º	2º	6	Obligatoria
PROFESORES <sup>(1)</sup>			DIRECCIÓN COMPLETA DE CONTACTO PARA TUTORÍAS (Dirección postal, teléfono, correo electrónico, etc.)		
Álvaro Salvador Jofre Andrés Soria Olmedo			Dpto. de Literatura Española, 1º planta Despachos 3 y 1. Correos electrónicos: <a href="mailto:alvaro@ugr.es">alvaro@ugr.es</a> <a href="mailto:asoria@ugr.es">asoria@ugr.es</a>		
			HORARIO DE TUTORÍAS Y/O ENLACE A LA PÁGINA WEB DONDE PUEDAN CONSULTARSE LOS HORARIOS DE TUTORÍAS <sup>(1)</sup>		
			Álvaro Salvador Jofre Lunes y Miércoles: 10.30 a 12.30 Martes: 12 a 14. Andrés Soria Olmedo Jueves de 12.30 a 14.30 y de 17.30 a 18.30. Despacho		
GRADO EN EL QUE SE IMPARTE			OTROS GRADOS A LOS QUE SE PODRÍA OFERTAR		
Grado en Filología Hispánica			Otras Filologías  Lenguas modernas y sus literaturas Teoría de la literatura y literatura comparada.		
PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES (si procede)					
No hay requisitos previos, tan sólo los propios del acceso del título de Grado en Filología Hispánica a partir de la prueba de acceso a la universidad.					
BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (SEGÚN MEMORIA DE VERIFICACIÓN DEL GRADO)					



Legado indígena

Literatura colonial renacentista

Literatura colonial barroca

Relaciones trasatlánticas: América Latina –España Reescrituras de la literatura colonial en el siglo XX

#### COMPETENCIAS GENERALES Y ESPECÍFICAS

Además de las competencias transversales, comunes a todo el grado de Filología Hisánica, en esta materia atenderemos a las siguientes competencias específicas del Módulo Literatura Española y Teoría literaria.

Competencias generales:

- Analizar y sintetizar toda la información adquirida.
- Tener capacidad de organización y planificación.
- Gestionar la información, es decir, es capaz de localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica e información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
- Ser capaz de resolver problemas.
- Ser capaz de tomar de decisiones.
- Aplicar los conocimientos en la práctica, especialmente en la enseñanza, la investigación y la divulgación de las futuras inserciones laborales.
- Trabajar en equipo.
- Tener habilidades en las relaciones interpersonales.
- Reconocer la diversidad y la multiculturalidad.
- Adquirir un razonamiento crítico.
- Adquirir un compromiso ético.
- Tener capacidad crítica y autocrítica.

Competencias específicas:

- Conocer el hecho literario, modelos, métodos y técnicas para su descripción.
- Conocer las características y los autores más relevantes de los períodos y los géneros literarios de las literaturas escritas en español.
- Conocer las obras literarias escritas en español, a través de su lectura.
- Conocer el significado de las literaturas españolas e hispanoamericanas como modelos de integración intercultural.
- 
- Competencias procedimentales o metodológicas
  - \*Dominar las técnicas para interpretar los textos literarios según sus aspectos estéticos y semiológicos, recursos retóricos, épocas y géneros.
  - \*Establecer relaciones entre autores y obras literarias de distintos períodos y movimientos, y entre la literatura escrita en español y otras artes y códigos de presentación discursiva.

Competencias actitudinales

\*Valorar las manifestaciones literarias como producto social y cultural de gran relevancia. \*Valorar la lectura de la obra literaria como medio para la formación de un



espíritu crítico y abierto.

OBJETIVOS (EXPRESADOS COMO RESULTADOS ESPERABLES DE LA ENSEÑANZA)

El alumno sabrá/ comprenderá:

\*El legado indígena y la etapa colonial de la historia de la literatura hispanoamericana.

\*Nociones básicas de antropología simbólica para comprender la complejidad del legado indígena.

\*La problematización de los conceptos de arte indígena, literatura colonial y literatura española de la época.

\*Los conceptos de indigenismo, transculturación, hibridez, mestizaje, heterogeneidad, descubrimiento, sincretismo, oralidad, utopía americana, crónica, relación, historia, prosa colonial, protonovela, teatro evangelizador, etc.

1. \* Los autores más sobresalientes de la literatura colonial, así como su situación en el contexto histórico cultural.
2. \* Leer y analizar las obras fundamentales de este periodo de la literatura hispanoamericana, al menos parcialmente.
3. \* Leer y conocer algunas de las más importantes aportaciones críticas, antologías y revistas especializadas.
4. \* Conocer y comprender las diversas teorías sobre la literatura hispanoamericana colonial.
5. \* Analizar cada texto con su tradición propia, en términos de identificación con el pensamiento oficial o de ruptura, variación y parodia.
6. \* Analizar la inserción de los textos en sus contextos sociales y epocales, formados por instituciones y campos que lindan con otras disciplinas: historia, arquitectura, artes plásticas, música, antropología, lengua o filosofía.



## TEMARIO DETALLADO DE LA ASIGNATURA

1. Introducción general a los conceptos fundamentales.
2. El Legado Indígena I: los discursos precolombinos: literatura náhuatl.
3. El legado indígena II: literatura maya, inca y guaraní.
4. Los Cronistas de Indias I: Cristóbal Colón, Hernán Cortés, Bernal Díaz del Castillo, Alvar Núñez “Cabeza de Vaca”.
5. Los Cronistas de Indias II: El padre Bartolomé de las Casas y G. Fernández de Oviedo. El Inca Garcilaso y Guamán Poma de Ayala.
6. La poesía renacentista en América. La épica de tema americano. La Araucana de Alonso de Ercilla
7. La literatura del barroco hispanoamericano: del clasicismo al manierismo.
8. La lírica manierista: Las poetisas de la Academia. La lírica del barroco pleno: Caviedes, el “Lunarejo”, etc.
9. El esplendor barroco: Sor Juana Inés de la Cruz,
10. La prosa del barroco, las “protonovelas”: Historia de la Monja Alférez, “El Carne-ro”, los Infortunios de Alonso Ramírez.
11. El Teatro en la época colonial I: el teatro misionero.
12. El teatro en la época colonial: el teatro en el barroco.
13. La mujer en la colonia: una perspectiva de género.
14. Reescrituras del siglo XX (desde la ficción) que dialogan con el pasado colonial y proponen nuevas lecturas que cuestionan la “verdad oficial” impuesta.

### **TEMARIO PRÁCTICO: Lecturas y Comentarios**

- 1.-Literatura indígena: Popol Vuh, Chilam Balam..
- 2.-Las crónicas de Indias: los Naufragios de Cabeza de Vaca.
- 3.-La poesía barroca: la lírica de Sor Juana Inés.
- 4.-Las “protonovelas”: La Historia de la Monja Alférez, Catalina de Erauso.
- 5.-El teatro: El GüeGüense.



## BIBLIOGRAFÍA

### BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL:

\* Goic, C. (ed.), Historia y Crítica de la literatura hispanoamericana, vol. I, Barcelona Crítica, 1988.

\* González Echevarría, Roberto, Historia de la literatura hispanoamericana, vol. I., Madrid. Gredos, 2006

\*Hernández Sánchez-Barba, M. Historia y Literatura Hispanoamericana (1492–1820), Valencia, Juan March-Castalia, 1978.

\* Iñigo Madrigal, L., (ed.), Historia de la literatura hispanoamericana, vol. I, Madrid, Cátedra, 1982.

\* Oviedo, J. M. (ed.), Historia de la literatura hispanoamericana, vol. I, Madrid, Alianza, 1999.

\* Rodríguez, J.C. y Salvador, A, Introducción a la literatura hispanoamericana, Madrid, Akal, 2005.

\*Sáinz de Medrano, L., Antología de la literatura hispanoamericana, vol.I., Madrid, Verbum,

2001.

### BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

\*Alcina Franch, J., Mitos y literatura quechua, Madrid, Alianza-V Centenario, 1989

\*Carilla, Emilio, Manierismo y barroco en las literaturas hispánicas, Madrid, Gredos, 1983. \*Chang-Rodríguez, R. et al. Prosa hispanoamericana Virreinal, Barcelona, Hispam. 1978.

\*León Portilla, Miguel, Visión de los vencidos: crónicas indígenas, Madrid, Historia 16, 1985. \*Pastor, Beatriz, Discurso narrativo de la conquista de América, La Habana, casa de las Américas, 1983.

\*Todorov, T., La conquista de América. La cuestión del otro, Madrid, siglo XXI, 1987. \*Versényi, Adam, El teatro en América Latina, Cambridge University Press, 1996.



## ENLACES RECOMENDADOS

A través de la página del Departamento ([litespa.ugr.es](http://litespa.ugr.es)) y sus enlaces se puede acceder a fuentes de información. Especialmente interesan la Biblioteca Virtual Cervantes y la Biblioteca de la Facultad de Letras, la cual, a su vez, da acceso electrónico a recursos bibliográficos como la gran bibliografía de la MLA y la bibliografía hispánica compilada por Carmen Simón Palmer (Catálogo Colectivo del Patrimonio Bibliográfico Español), además de a revistas de hispanismo, como *Hispanic Review*, *Bulletin of Hispanic Studies*, *Bulletin of Spanish Studies*, *Hispania* y *Nueva Revista de Filología Hispánica*, entre otras (éstas y muchas otras se pueden consultar en papel en la Hemeroteca de la Facultad de Letras). El servicio *Dialnet* de la Universidad de la Rioja recoge repertorios bibliográficos de hispanistas, a veces con artículos completos. La Biblioteca de la Facultad de Letras recoge la versión electrónica de una serie de manuales elaborados por épocas a cargo de la Editorial Playor y dirigidos por Pedro Shimose.

[www.cervantesvirtual.com](http://www.cervantesvirtual.com)

<http://corpus.rae.es/cordenet.html>

## METODOLOGÍA DOCENTE

La metodología docente de esta materia comprende diferentes actividades:

**Presenciales:** Clases presenciales (teóricas y prácticas), tutorías, y examen, que suman el 40 % de la carga lectiva total.

**No presenciales:** Las actividades no presenciales del alumnado suponen el 60% de carga lectiva y se detallan en el apartado siguiente.

### ACTIVIDADES PRESENCIALES: MÉTODOLÓGÍA DE ENSEÑANZA:

- Clases presenciales Teóricas, en las que se explicarán los conceptos básicos.
- Clases presenciales Prácticas, en las que se analizarán y comentarán los textos obligatorios (tanto por parte del profesor como del alumnado), teóricos y literarios.

### ACTIVIDADES NO PRESENCIALES: METODOLOGÍA DE APRENDIZAJE:

**Trabajo autónomo del alumno/a:**

- Lectura y análisis de los textos literarios y artículos críticos obligatorios.
- Estudio y trabajo individual del alumno: Preparación de actividades prácticas (incluidas las de los seminarios), realización de trabajos de investigación y estudio de otros materiales útiles para la materia.
- Trabajo en grupo: Se recomienda esta fórmula para preparar los trabajos de investigación, y también para que los alumnos dialoguen sobre la asignatura (tanto los textos como el desarrollo teórico) y puedan hacer propuestas o plantear dudas colectivas al profesor.



EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)

Criterios:

Se llevará a cabo un sistema de evaluación continua del trabajo de los alumnos tanto fuera como dentro del aula, que consistirá en la revisión de trabajos, exposiciones, carpetas de aprendizaje, etc. junto con un examen teórico final en el que el alumno deberá demostrar si ha adquirido las competencias planificadas.

Procedimientos:

**Examen final escrito:** Entre el 50 y el 70 % de la calificación final.

**Trabajos escritos o presentaciones orales realizados por el alumno:** Hasta el 30% de la calificación final

**Asistencia, atención y participación en clases, seminarios, tutorías, presentaciones orales y conjunto de las actividades prácticas:** Entre el 20% y el 30% de la calificación final.

En el caso de haya alumnos acogidos a la evaluación única final, se les realizará una prueba escrita el día del examen oficial.

DESCRIPCIÓN DE LAS PRUEBAS QUE FORMARÁN PARTE DE LA EVALUACIÓN ÚNICA FINAL ESTABLECIDA EN LA “NORMATIVA DE EVALUACIÓN Y DE CALIFICACIÓN DE LOS ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA”

Se realizará una prueba final mediante la cual se pueda verificar la adquisición de las competencias y un trabajo escrito.

**ESCENARIO A (ENSEÑANZA-APRENDIZAJE PRESENCIAL Y NO PRESENCIAL)**

ATENCIÓN TUTORIAL

HORARIO (Según lo establecido en el POD)	HERRAMIENTAS PARA LA ATENCIÓN TUTORIAL (Indicar medios telemáticos para la atención tutorial)
<p>Álvaro Salvador Jofre Lunes y Miércoles: 10.30 a 12.30 Martes: 12 a 14. Andrés Soria Olmedo Jueves de 12.30 a 14.30 y de 17.30 a 18.30. Despacho</p>	<p>Reunión presencial.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mensajes directos en PRADO.</li> <li>• Mensajes a través del correo electrónico.</li> </ul>

Firma (1): MARIA ENCARNACION ALONSO VALERO  
En calidad de: Secretario/a de Departamento



UNIVERSIDAD DE GRANADA

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR  
grados.ugr.es

Este documento firmado digitalmente puede verificarse en <https://sede.ugr.es/verifirma/>  
Código seguro de verificación (CSV): 250AA1DEFE5C627B7C0BCD8C959E3430

16/07/2020  
Pág. 7 de 10

<b>MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA METODOLOGÍA DOCENTE</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se alternará la modalidad online con las clases presenciales tanto en las lecciones teóricas como en las prácticas.</li> <li>• Las clases presenciales servirán para ampliar lo tratado en línea.</li> <li>• Se incrementará la comunicación con el alumnado mediante PRADO y el correo electrónico.</li> <li>• Se combinarán las clases y actividades síncronas con otras asíncronas o que se llevarán al aula física.</li> </ul>	
<b>MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA EVALUACIÓN (Instrumentos, criterios y porcentajes sobre la calificación final)</b>	
<b>Convocatoria Ordinaria</b>	
<p>Se llevará a cabo un sistema de evaluación continua del trabajo del alumnado tanto fuera como dentro del aula (cosa especialmente importante en este modelo híbrido). Se realizará una prueba final a través de la cual se pueda verificar la adquisición de las competencias, un trabajo escrito y seminarios mantenidos tanto en PRADO (mediante la herramienta de los foros) como presencialmente.</p> <p>En líneas generales, se valorará la correcta asimilación de la teoría, la capacidad de análisis en el abordaje de las lecturas, la originalidad y claridad de las pruebas o trabajos realizados. La calificación final se obtendrá de la suma de</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prueba final escrita <span style="float: right;">50% DE LA CALIFICACIÓN FINAL</span></li> <li>• Trabajos escritos <span style="float: right;">25% de la calificación final</span></li> <li>• Participación en seminarios <span style="float: right;">25% de la calificación final</span></li> </ul>	
<b>Convocatoria Extraordinaria</b>	
<p>Habrà dos modalidades de evaluación:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Para quienes no hayan participado en seminarios ni presentación de trabajos, la recuperación se hará a través de una prueba escrita que valdrá el 100 % de la calificación.</li> <li>- Para aquellos alumnos que hayan participado en los seminarios y presentado un trabajo durante el curso, el porcentaje de las tareas se considerará hasta un 50% y el resto se evaluará con una prueba escrita.</li> </ul>	
<b>Evaluación Única Final</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prueba escrita con el valor del 100% de la evaluación final.</li> </ul>	
<b>ESCENARIO B (SUSPENSIÓN DE LA ACTIVIDAD PRESENCIAL)</b>	
<b>ATENCIÓN TUTORIAL</b>	
<b>HORARIO</b> (Según lo establecido en el POD)	<b>HERRAMIENTAS PARA LA ATENCIÓN TUTORIAL</b> (Indicar medios telemáticos para la atención tutorial)





<p>Álvaro Salvador Jofre Lunes y Miércoles: 10.30 a 12.30 Martes: 12 a 14. Andrés Soria Olmedo Jueves de 12.30 a 14.30 y de 17.30 a 18.30.</p>	<p>Mensajes directos en PRADO.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mensajes a través del correo electrónico.</li> <li>• Reunión virtual en Google Meet, concertando cita previamente.</li> </ul>								
<p>MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA METODOLOGÍA DOCENTE</p>									
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las clases se impartirán totalmente online</li> <li>• Se alternarán las explicaciones y actividades síncronas con otras asíncronas.</li> <li>• Se mantendrá el contacto con el alumnado a través de PRADO y el correo electrónico.</li> <li>• Se pondrá más énfasis en el uso de los recursos presentes en PRADO.</li> </ul>									
<p>MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA EVALUACIÓN (Instrumentos, criterios y porcentajes sobre la calificación final)</p>									
<p>Convocatoria Ordinaria</p>									
<p>Se llevará a cabo un sistema de evaluación continua del trabajo del alumnado, a distancia y mediante los recursos de PRADO y el correo electrónico. Se realizará una prueba final a través de la cual se pueda verificar la adquisición de las competencias, un trabajo escrito y seminarios mantenidos en PRADO (mediante la herramienta de los foros).</p> <p>En líneas generales, se valorará la correcta asimilación de la teoría, la capacidad de análisis en el abordaje de las lecturas, la originalidad y claridad de las pruebas o trabajos realizados.</p> <p>La calificación final se obtendrá de la suma de</p> <table border="0" data-bbox="272 1137 1329 1346"> <thead> <tr> <th data-bbox="368 1167 608 1193">PROCEDIMIENTOS</th> <th data-bbox="919 1167 1114 1193">PONDERACIÓN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="304 1238 655 1265">• Prueba final escrita (virtual)</td> <td data-bbox="908 1238 1203 1265">50% de la calificación final</td> </tr> <tr> <td data-bbox="304 1276 536 1303">• Trabajos escritos</td> <td data-bbox="908 1276 1203 1303">25% de la calificación final</td> </tr> <tr> <td data-bbox="304 1314 799 1341">• Participación en seminarios (en PRADO)</td> <td data-bbox="908 1314 1203 1341">25% de la calificación final</td> </tr> </tbody> </table>		PROCEDIMIENTOS	PONDERACIÓN	• Prueba final escrita (virtual)	50% de la calificación final	• Trabajos escritos	25% de la calificación final	• Participación en seminarios (en PRADO)	25% de la calificación final
PROCEDIMIENTOS	PONDERACIÓN								
• Prueba final escrita (virtual)	50% de la calificación final								
• Trabajos escritos	25% de la calificación final								
• Participación en seminarios (en PRADO)	25% de la calificación final								
<p>Convocatoria Extraordinaria</p>									
<p>Habrà dos modalidades de evaluación:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Para quienes no hayan participado en seminarios ni presentación de trabajos, la recuperación se hará a través de una prueba escrita que valdrá el 100 % de la calificación.</li> <li>- Para aquellos alumnos que hayan participado en los seminarios y presentado un trabajo durante el curso, el porcentaje de las tareas se considerará hasta un 50% y el resto se evaluará con una prueba escrita.</li> </ul>									
<p>Evaluación Única Final</p>									
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prueba escrita con el valor del 100% de la evaluación final.</li> </ul>									
<p>INFORMACIÓN ADICIONAL (Si procede)</p>									



Firma (1): MARIA ENCARNACION ALONSO VALERO  
En calidad de: Secretario/a de Departamento



**UNIVERSIDAD  
DE GRANADA**

**INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR**  
[grados.ugr.es](https://grados.ugr.es)

Este documento firmado digitalmente puede verificarse en <https://sede.ugr.es/verifirma/>  
Código seguro de verificación (CSV): **250AA1DEFE5C627B7C0BCD8C959E3430**

16/07/2020

Pág. 10 de 10